

***A continuación, nuestro boletín CUERPOaTEXTO número 6.***

***Encontrarán aquí muchos datos importantes: los precios de inscripción al VI ENAPOL y la posibilidad de inscribirse al ENAPOL junto con las Jornadas de la EOL con un importante descuento por las dos actividades.***

***Los que vengán a Buenos Aires, hallarán información sobre el Hotel Panamericano y opciones de turismo.***

***Y observarán después, solo una pequeña parte del complejo trabajo de organización de nuestro Encuentro. ¡Cuántas cosas que hay que agendar, tener en la cabeza! ¡Cuánto entusiasmo genera el psicoanálisis!***



## **Organización del VI ENAPOL**

***¡Ya está habilitada la inscripción!***

**Costos de inscripción**

**Residentes argentinos**

**El costo se paga en pesos argentinos, según el valor del dólar oficial al día del pago.**

## Residentes extranjeros

**El costo puede pagarse en dólares o pesos argentinos según el valor del dólar oficial al día del pago.**

	Hasta el 30-06-13 [1]	Hasta el 30-09-13	Hasta el VI ENAPOL	VI ENAPOL + XXII Jornadas EOL [2] Hasta el 30-06-13	VI ENAPOL + XXII Jornadas EOL [2] Hasta el 30-09-13
Miembros de las Escuelas	U\$S 250	U\$S 280	U\$S 300	U\$S 320	U\$S 360
No miembros de las Escuelas [3]	U\$S 200	U\$S 230	U\$S 250	U\$S 270	U\$S 310
Estudiantes [4]	U\$S 100			U\$S 180	

**1. Los Miembros y los No Miembros de las Escuelas**, que efectúen su Inscripción al ENAPOL en **EFFECTIVO** en la sede de la EOL hasta el 30-6-13, tienen la posibilidad, de hacerlo en 3 cuotas según el 1º valor de inscripción. Es decir: Miembros U\$S 250 dividido en 3 cuotas y No Miembros U\$S 200 en 3 cuotas.

Con  
vencimientos:

1º cuota: 29-03-13

2º cuota: 30-04-13

3º cuota: 31-05-13

**2. VI ENAPOL + XXII JORNADAS EOL vence el 30-09-13** luego podrán inscribirse en ambos eventos por separado, al valor de cada uno y sin descuento.

**3. No Miembros de las Escuelas** se refiere a aquellos colegas que no sean Miembros de alguna de las Escuelas de la AMP (EOL, EBP, NEL, ECF, ELP, EEP, NLS, SLP), pero que estén interesados en asistir al VI ENAPOL 2013.

**4- Estudiantes** con Cupo limitado. Tiempo limitado. Quedan incluidos aquí los estudiantes universitarios de Pre-grado (no de Post-grado), concurrentes y residentes de hospitales y/o centros de salud, que acrediten tal condición.

**Como el cupo es limitado, los alentamos a inscribirse con anticipación.**

## Formas de pago:

### Por internet:

- Con tarjetas de crédito Visa, Mastercard y American Express en un pago, o en 3, 6, 9 o 12 cuotas con interés.

### En la sede de la EOL:

- En efectivo en cuotas: según el primer valor de inscripción, pagando en los meses de marzo, abril y mayo.
- En efectivo, por giro bancario o por envío de dinero (mediante empresas como Fedex, DHL, etc.)
- Con tarjetas de crédito Visa, American Express o Mastercard.
- Con tarjeta de débito Banelco o Maestro (para residentes en Argentina)
- Por transferencia bancaria (para residentes en Argentina), solicitando la CBU a la dirección [eol@eol.org.ar](mailto:eol@eol.org.ar).

**Aclaración: INVITACIÓN ESPECIAL PARA ESTUDIANTES:** Invitamos a los Estudiantes a Inscribirse cuanto antes ya que el Cupo por valor de 100 U\$S es limitado. Tiempo limitado. Quedan incluidos aquí los estudiantes universitarios de PRE-GRADO (NO de Post-grado), concurrentes y residentes de hospitales y/o centros de salud, que acrediten tal condición.

*Tesorera: Alejandra Breglia*

## **Hospedaje y turismo**

Con mucho entusiasmo, la Comisión de Hospedaje y Turismo se está preparando para recibir a todos nuestros colegas, con una variedad de propuestas y servicios que los haga sentir como en su casa.

**El Hotel Panamericano, donde se desarrollará el Encuentro Americano, está ubicado en pleno centro de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se encuentra a 7,5 km del Aeroparque Jorge Newbery y a 2,4 km de la Terminal de Ómnibus de Retiro. En la recepción, abierta las 24 horas, podrán reservarse de forma anticipada, así como también vía correo electrónico, servicios de enlace con el Aeropuerto Internacional de Ezeiza situado a 32,5 km del evento.**

**El Panamericano Buenos Aires ofrece alojamiento de categoría y variadas instalaciones. Se encuentra a metros del Obelisco –uno de los íconos que identifican a la ciudad-, del Teatro Colón –baluarte de la cultura argentina, a la altura de las más reconocidas salas del mundo- y de la Avenida Corrientes –afamada por su multifacética oferta teatral, de librerías, disquerías, bares... conocida como *la calle que nunca duerme*-.**

**Emplazado en el microcentro, corazón neurálgico y vibrante de Buenos Aires, una ciudad con alma europea y fervor latino. Buenos Aires es Puerto Madero, con sus restaurantes y el Puente de la Mujer, de Santiago Calatrava. También es la Boca, con la "Bombonera" y Caminito; San Telmo con su feria, sus anticuarios y sus aires de tango; la Costanera Sur, con la fuente de Lola Mora; y la Plaza de Mayo, con la Catedral y la Casa Rosada. Buenos Aires es Palermo con su Planetario, el Hipódromo, el Zoológico y la Floralís Genérica, la flor de acero de Eduardo Catalano. Buenos Aires es el tango y el fútbol de Maradona pero también es el polo, pura destreza y adrenalina...**

**Las habitaciones del Panamericano están muy bien equipadas, con diseño italiano y cuentan con generosas vistas a la ciudad. El hotel alberga opciones gastronómicas como los restaurantes La Luciérnaga y Tomo I, que incluyen elaboración de platos regionales, comidas típicas e internacionales.**

**Cuenta con conexión Wi-Fi gratuita.**

**También estamos preparando posibles salidas y recorridos por la ciudad para que, en los ratos libres, puedan conocer los puntos atractivos, de interés histórico y cultural de los que abundan en Buenos Aires.**

**Por supuesto que no van a faltar las propuestas de mini-turismo para quienes quieran conocer nuestra hermosa Argentina. Tal vez las**

Cataratas del Iguazú o el imponente Glaciar Perito Moreno, podrían ser alguna de estas opciones. Entonces, una vez finalizado el Encuentro, tendrán la oportunidad de tomarse unos días de descanso disfrutando de un bello paseo por nuestro país.

*Responsable: Analía Trachter*

## **Internet**

La página del VI ENAPOL: [www.enapol.com](http://www.enapol.com) es el espacio que reúne toda la información del Encuentro. Es una página dinámica: cada semana encontrarán algo nuevo.

Allí, entre otras cosas, podrán mantenerse al tanto de los modos de inscripción, hospedaje y turismo, eventos, boletines publicados, textos, actividades preparatorias, Comisión Científica, ejes temáticos, presentación de trabajos, bibliografía, prensa y difusión, salas y sonidos y todo lo relativo al Encuentro.

Las consultas sobre el VI ENAPOL que deseen hacer podrán dirigirlas a: [info@enapol.com](mailto:info@enapol.com).

*Responsable: Jazmín Torregiani*

## **Facebook**

Los invitamos a visitar y participar en el nuevo facebook del ENAPOL VI: <https://www.facebook.com/Enapol2013>

*Responsables: Jazmín Torregiani y Betty Nagorny*

## **Bibliografía**

La reseña bibliográfica para nuestro próximo Encuentro Americano se inicia con un artículo en el que Freud da cuenta de una observación brillante; la observación que da lugar a la posibilidad misma de la práctica psicoanalítica. El texto - en el tono de la ciencia

de la época freudiana– ubica, de manera irrefutable, la relación entre el cuerpo y el lenguaje. Lo que sigue desde allí, es el psicoanálisis mismo.

Les proponemos la lectura de una serie de textos que irá variando en su contenido y en su ordenamiento a medida que progrese el trabajo hacia el VI ENAPOL. Una lista viva, que se sirva de los instrumentos de la época para hacer nuestra tarea más fructífera.

La propuesta es que sea interactiva. Si tienen algún texto que sugerir, si consideran que alguna lectura merece ser compartida por la comunidad del Campo Freudiano, pueden enviarlo a [bibliografía@enapol.com](mailto:bibliografía@enapol.com) y veremos de incluirla.

*Responsable: Nicolás Bousoño*

## **Librería**

La comisión de librería se está ocupando de encontrar el lugar físico apropiado y atractivo para los libros de las Escuelas de América.

Estamos proyectando un espacio que sea agradable, donde nuestros colegas puedan deleitarse con los libros y revistas. Pero que también les permita disfrutar de transitar, buscar y encontrar los libros de la Librería del Encuentro Americano.

*Responsable: Silvia Gutraich*

## **Prensa y difusión**

La Comisión de Prensa y Difusión anuncia el próximo Encuentro Americano y ya se encuentra trabajando para dar a conocer la difusión del mismo.

Para eso estamos en pleno proceso de búsqueda de auspicios y contactos de prensa.

*Responsable: Andrea Brunstein*

## **Eventos y relaciones públicas**

**Ya estamos preparando el evento inicial; para muchos, un reencuentro en el marco del Encuentro Americano!**

**Un cocktail de bienvenida será la oportunidad para recibir y agasajar a los colegas; interactuar y festejar así, una nueva oportunidad de reunirnos -psicoanalistas de diferentes lugares de América- convocados por el trabajo común.**

**Iremos anticipando las novedades en los próximos meses. Los esperamos para disfrutar de una velada única.**

***Responsables: Paula Szabo y Betty Nagorny***

## **Salas y sonido**

**En la Comisión de Salas y Sonido estamos trabajando para que, haciendo uso de las tecnologías actuales, contemos en las salas simultáneas con formas de traducción escrita que faciliten el intercambio entre las lenguas de nuestro Encuentro Americano.**

**Más adelante iremos compartiendo la información sobre la distribución de las diversas actividades en las 10 salas del Hotel.**

***Responsables: María Eugenia Cora y Leticia Varga***

---

***A seguir, nosso boletim CORPOaTEXTO número 6.***

***Vocês encontrarão aqui dados importantes: os preços de inscrição no VI ENAPOL, e a possibilidade de se inscrever no ENAPOL junto com as Jornadas da EOL com um importante desconto pelas duas atividades.***

**Encontrarão também, para aqueles que vierem a Buenos Aires, informações sobre o Hotel Panamericano e opções de turismo.**

**Logo após encontrarão apenas uma pequena parte do complexo trabalho de organização do nosso Encontro. Quantas coisas é preciso agendar, guardar na cabeça! Quanto entusiasmo gera a psicanálise!**



## **Organização do VI ENAPOL**

**Já está habilitada a inscrição!**

**Custos de inscrição**

**Residentes argentinos**

**O custo se paga em pesos argentinos de acordo ao valor do dólar oficial no dia do pagamento.**

**Residentes estrangeiros**

**O custo pode ser pago em dólares ou pesos argentinos de acordo ao valor do dólar oficial no dia do pagamento.**

	<b>Até o 30-06-13</b>	<b>Até o 30-09-13</b>	<b>Até o VI ENAPOL</b>	<b>VI ENAPOL + XXII Jornadas EOL [2]</b>	<b>VI ENAPOL + XXII Jornadas EOL [2]</b>
	[1]				



				<b>Até o 30-06-13</b>	<b>Até o 30-09-13</b>
Membros AMP	U\$S 250	U\$S 280	U\$S 300	U\$S 320	U\$S 360
Não membros AMP [3]	U\$S 200	U\$S 230	U\$S 250	U\$S 270	U\$S 310
Estudantes [4]	U\$S 100			U\$S 180	

- 1. Os Membros e os Não Membros das Escolas**, que efetuem sua Inscrição no ENAPOL em dinheiro na sede da EOL até o 30-06-13, têm a possibilidade de fazê-lo em parcelas segundo o 1º valor de inscrição. Ou seja: Membros U\$S 250 divididos em 3 parcelas e Não Membros U\$S 200 em 3 parcelas.

Com vencimentos:

1ª parcela: 29-03-13

2ª parcela: 30-04-13

3ª parcela: 31-05-13

- 2. VI ENAPOL + XXII JORNADAS EOL** vencimento no dia 30-09-13. Poderão se inscrever em ambos eventos separadamente, no valor de cada um e sem desconto.
- 3. Não membros AMP** se refere àqueles colegas que não são Membros de alguma das Escolas da AMP (EOL, EBP, NEL, ECF, ELP, EEP, NLS, SLP), mas que estejam interessados em comparecer ao VI ENAPOL 2013.
- 4. Estudantes** Vagas limitadas. Tempo limitado. Aqui são incluídos os estudantes universitários de Graduação (não de Pós-graduação), participantes e residentes de hospitais e/ou centros de saúde, que comprovem tal condição.

**Como as vagas são limitadas, sugerimos que se inscrevam com antecedência.**

**Formas de pagamento:**

**Pela internet:**

**Com cartão de crédito Visa, Mastercard e American Express, em um pagamento ou em 3, 6, 9 ou 12 parcelas com juros.**

**Na sede da EOL:**

- Em dinheiro em parcelas: segundo o primeiro valor de inscrição, pagando nos meses de março, abril e maio.**

- Em dinheiro, por vale postal ou por envio de dinheiro (por empresas como Fedex, DHL, etc.).
- Com cartão de crédito Visa, American Express ou Mastercard.
- Com cartão de débito Banelco ou Maestro (para residentes na Argentina).
- Por transferência bancária (para residentes na Argentina), solicitando a CBU no endereço [eol@eol.org.ar](mailto:eol@eol.org.ar).

**Esclarecimento: CONVITE ESPECIAL PARA ESTUDANTES**  
Convidamos os Estudantes a se inscreverem o quanto antes, já que as vagas no valor de U\$ 100 são limitadas. Tempo limitado. Estão incluídos aqui os estudantes universitários de GRADUAÇÃO (Não de Pós-graduação), que estejam cursando e os residentes de hospitais e/ou centros de saúde que comprovem tal condição.

*Tesoureira: Alejandra Breglia*

## **Hospedagem e turismo**

Com muito entusiasmo a Comissão de Hospedagem e Turismo está se preparando para receber a todos nossos colegas com uma variedade de propostas e serviços que os façam sentir-se como em sua casa.

O Hotel Panamericano, onde ocorrerá o Encontro Americano, está localizado em pleno centro da Cidade Autônoma de Buenos Aires. Situa-se a 7,5 km do Aeroparque Jorge Newbery e a 2,4 km do Terminal de Ônibus de Retiro. Na recepção, aberta 24 horas, poderão ser reservados de forma antecipada, assim como via correio eletrônico, serviços de conexão com o Aeroporto Internacional de Ezeiza, situado a 32,5 km do evento.

O Panamericano Buenos Aires oferece alojamento de categoria e variadas instalações. Situa-se a metros do Obelisco – um dos ícones que identificam a cidade –, do Teatro Colón – baluarte da cultura argentina, à altura das mais reconhecidas salas do mundo – e da Avenida Corrientes – famosa por sua multifacetada oferta teatral, de livrarias, lojas de CD, bares... conhecida como *a rua que nunca dorme*.

**Localizado no microcentro, coração neurálgico e vibrante de Buenos Aires, uma cidade com alma européia e fervor latino. Buenos Aires é Puerto Madero, com seus restaurantes e a Ponte da Mulher, de Santiago Calatrava. Também é a Boca, com a "Bombonera" e Caminito; San Telmo com sua feira, seus antiquários e sua atmosfera de tango; a Costanera Sur, com a fonte de Lola Mora; e a Praça de Maio, com a Catedral e a Casa Rosada. Buenos Aires é Palermo com seu Planetário, o Hipódromo, o Zoológico e a Floralis Genérica, a flor de aço de Eduardo Catalano. Buenos Aires é o tango é o futebol de Maradona, mas também é o polo, pura destreza e adrenalina...**

**Os quartos do Panamericano estão muito bem equipados, com design italiano e contam com generosas vistas para a cidade. O hotel oferece opções gastronômicas como os restaurantes La Luciérnaga e Tomo I, que incluem a elaboração de pratos regionais, comidas típicas e internacionais.**

**Dispõe de conexão Wi-Fi gratuita.**

**Também estamos organizando possíveis passeios e percursos pela cidade para que, em seu tempo livre, possam conhecer os pontos atraentes, de interesse histórico e cultural, que são abundantes em Buenos Aires.**

**É claro que não faltarão as propostas de mini-turismo para aqueles que querem conhecer nossa bela Argentina. Talvez as Cataratas do Iguazu ou a imponente Geleira Perito Moreno, possam ser algumas dessas opções.**

**Então, uma vez terminado o Encontro, terão a oportunidade de ter alguns dias de descanso para desfrutar de um belo passeio por nosso país.**

***Responsável: Analía Trachter***

## **Internet**

**A página do VI ENAPOL: [www.enapol.com](http://www.enapol.com) é o espaço que reúne toda a informação do Encontro. É uma página dinâmica: a cada semana encontrarão algo novo.**

**Ali, entre outras coisas, poderão manter-se atualizados sobre os modos de inscrição, hospedagem e turismo, eventos, boletins publicados, textos, atividades preparatórias, Comissão Científica,**

eixos temáticos, apresentação de trabalhos, bibliografia, imprensa e divulgação, salas e sons e tudo relativo ao Encontro.

As consultas que desejarem fazer sobre o VI ENAPOL devem ser dirigidas a: [info@enapol.com](mailto:info@enapol.com).

*Responsável: Jazmín Torregiani*

## **Facebook**

Convidamos a visitarem e participarem do novo facebook do VI ENAPOL: <https://www.facebook.com/Enapol2013>

*Responsáveis: Jazmín Torregiani e Betty Nagorny*

## **Bibliografia**

A relação da bibliografia para nosso próximo Encontro Americano começa com um artigo em que Freud faz uma observação brilhante, observação que abre espaço para a possibilidade da prática psicanalítica. O texto – no tom da ciência da época freudiana – localiza, de maneira irrefutável, a relação intrínseca entre o corpo e as palavras. O que segue, a partir dali, é a própria psicanálise.

Propomo-lhes uma lista fragmentada, que variará em seu conteúdo e ordenamento, à medida que progrida o trabalho em direção ao ENAPOL VI. Uma lista viva que se sirva dos instrumentos da época para tornar nossa tarefa mais frutífera.

A proposta é que ela seja interativa. Caso queiram sugerir algum texto, caso considerem que há alguma leitura que merece ser compartilhada pela comunidade do Campo Freudiano, vocês podem enviá-la para: [bibliografia@enapol.com](mailto:bibliografia@enapol.com), que providenciaremos sua inclusão.

*Responsável: Nicolás Bousño*

## **Livraria**

A comissão de livraria está buscando um lugar apropriado e atrativo para os livros das Escolas da América.

Estamos planejando um espaço que seja agradável, onde nossos colegas possam deleitar-se com os livros e revistas. Mas que lhes

permita também desfrutar ao circular, buscar e encontrar os livros da Livraria do Encontro Americano.

*Responsável: Silvia Gutraich*

## **Imprensa e divulgação**

A comissão de imprensa e divulgação anuncia o próximo Encontro Americano e já se encontra trabalhando para divulgar o referido evento.

Para isso estamos em pleno processo de procura de patrocinadores e contatos na imprensa.

*Responsável: Andrea Brunstein*

## **Eventos e relações públicas**

Já estamos preparando o evento inicial, para muitos: um reencontro, no marco do Encontro Americano!

Um cocktail de boas vindas será a oportunidade para receber e acolher os colegas, interatuar e comemorar assim uma nova oportunidade de nos reunirmos - psicanalistas de diferentes lugares da América - convocados pelo trabalho comum.

Iremos antecipando as novidades nos próximos meses.

Estamos esperando a todos, para nos deleitarmos com uma noitada única.

*Responsáveis: Paula Szabo e Betty Nagorny*

## **Salas e sons**

Na Comissão de Salas e Som estamos trabalhando para que, fazendo uso das tecnologias atuais, contemos nas salas simultâneas com formas de tradução escrita que facilitem o intercâmbio entre as línguas de nosso Encontro Americano.

Mais adiante iremos compartilhando a informação sobre a distribuição das diversas atividades nas 10 salas do Hotel.

***Responsáveis: María Eugenia Cora e Leticia Varga***

***Tradução: Elisa Monteiro***